

板書：未出土時先有節，縱凌雲處亦無心。

教授：同學們看看黑板這兩句話，是用來題什麼？題在畫上的。
。「未出土時先有節，縱凌雲處亦無心」，竹子。好不好？

學生：好。

教授：未出土時，筍子我們吃過嗎？

學生：吃過。

教授：裡面都一節一節，它還沒有出土；等它長到凌雲那麼高的時候，竹子還是空心的，無心。這是我看到題竹子最好的兩句。

板書：酩酊信手寫紅艷，塗就天香本色真。醉後色空都忘了，
臨風俯仰豈向人。

「酩酊信手寫紅艷，塗就天香本色真。醉後色空都忘了，臨風俯仰豈向人。」我很少畫牡丹，除了朋友特別指定，不得已才偶爾畫一些。題牡丹，現在我畫好一張牡丹花，擺在你面前請你題，一般都題國色天香。動腦筋，還能題什麼？看這個。開吉師妳說什麼？

學生：花開富貴。

教授：對，花開富貴、國色天香這一類的。那你想題個與眾不同的可以嗎？看看我題的，「酩酊」是什麼？喝兩杯小酒。我往往是詩裡面借酒，其實我不會喝酒，頂多喝半兩，兩口。「酩酊信手寫紅艷」，表示喝兩杯小酒，喝得酩酊的情況下，無所謂信手寫紅艷。「塗就天香本色真」，無所謂而為信手寫紅艷，沒想到他「塗就天香本色真」，很漂亮。你看它很漂亮，已經是酩酊了，我寫的。「醉後色空都忘了」，它比我還更瀟灑。「醉後色空都忘了」，

你看它「臨風俯仰豈向人」，它哪裡是向著人在那臨風俯仰，它色空都忘了。鼓掌。醉後色空都忘了，臨風俯仰豈向人，不向人。

曾經跟同學們說，從現在開始，每天同學們用二、三句話寫日記，希望用文言文寫，慢慢鍛鍊。老法師一再提倡文言文。文言文同學們也都讀過不少，也都背過不少，但是你需要自己動手，將來希望你一出手就能有簡練的文言，這都是需要鍛鍊。當然，同學們如果希望練習作詩，那更好。因為作一句詩，他就是需要不斷的在修辭上，遣辭用句都在那鍛鍊，才會很自然。你看他寫得很自然，不是嗎？「酩酊信手寫紅艷」。畫畫，我們中國人，中國的文人，畫畫一般都叫寫。「酩酊信手寫紅艷，塗就天香本色真。」你看第三句像說話一樣，「醉後色空都忘了，臨風俯仰豈向人。」就是由寫日記，你起先可能不容易寫整篇，但是你先從一句、二句練習，然後如果更進一步，你先學作一句詩，這就是能夠鍛鍊你的筆墨。

記得跟同學們在黑板上寫過「宅邊的小院」嗎？我記得一篇「宅邊小院記」，記得嗎？

學生：記得。

教授：小院有什麼？四樣東西：「金桂滴露，春蘭吐蕊，天女花暴日，蜂鳥採蜜頻。」四句話，一連把我院子裡面那樣熱鬧的景象，用最最精簡的語言寫出來。四句，小院有，一起來：「金桂滴露，春蘭吐蕊，天女花暴日，蜂鳥採蜜頻。」院子的熱鬧用四句寫完。接下來不能再寫這些花、鳥了，就該寫人了。「閒窗日永」：

板書：閒窗日永

學生：茶香幽發。

教授：妳記得。

板書：茶香幽發

學生：有小小黃禽偷眼。

教授：我差點忘記。

板書：有小小黃禽偷眼，最愛五湖梅花。

教授：院子寫完了，不能再寫花和鳥了，寫這個人。「閒窗日永」，人心情閒，你才能體會時間的閒暇，你才感覺到好像時光還夠我們來享用，「日永」，永當長，「閒窗日永」。一句話說清楚這個人的心情，他的感受，還說到在窗前，他的感受是日永。他在幹什麼？他喜歡喝茶，「茶香幽發」，一邊泡茶，一邊在享受茶的幽香。窗外桃花樹上常常來的，幾乎天天來，只有這麼大，黃肚皮的小鳥，天天來，我在那喝茶牠就來。「有小小黃禽偷眼」，看什麼？看我喝茶嗎？不是，「最愛五湖梅花」。我最喜歡聽的「五湖遊」、「梅花操」，兩首曲子我經常放，一邊喝茶一邊經常放，有意無意的在那聽，主要是喝茶。這個小小黃禽，牠不是偷看，原來牠也在聽，「有小小黃禽偷眼，最愛五湖梅花。」

寫這個例子給同學們看，是讓同學們知道，哪怕像這樣簡單的一個小記，都希望用最簡練的語言表達出來。四個句子寫院子的那麼熱鬧，有金桂滴露，春蘭吐蕊，天女花暴日，蜂鳥採蜜頻。這裡面你看到有天女花，你看到有蜂鳥，你就知道不是在中國，那是在巴西。

這是我畫的最不好的一樣東西，因為我很少畫這個牡丹。我畫的比較多的是什麼？同學們可能知道。

學生：鐵蘆。

教授：對。昨天晚上又畫了五、六幅。我曾經在另外一幅題過這個，「酩酊信手寫紅艷」，因為是信手，因為是酩酊，所以就塗了，「塗就天香本色真」。因為酩酊，「醉後色空都忘了」。你醉了以後，還能知道什麼是色、什麼是空嗎？醉後色空都忘了。你看到它臨風俯仰，好像向人有所求的樣子嗎？不是的。色空都忘了，

臨風俯仰，只是花很自然的臨風俯仰，豈是向人，明白嗎？這是要把花的精神，你要賦予它精神，就像我們說題竹子，剛才我說的兩句：「未出土時先有節，縱凌雲處亦無心。」

所以文言文需要練習，需要鍛鍊。如何鍛鍊？就是剛才我說的那個辦法，你先試著用文言寫日記，不求多，二句、三句，把今天你所看、所想、所感的，用文言寫出來。可能起先並不如意，但是久而久之自然會好。

又說到，如果同學們能夠練習作詩，進步就更快，因為詩是最精練的語言。詩還講究聲調的美，除了文字的美，聲調的美，還有意境的高。文章也好，詩也好，剛才我說都是需要千錘百鍊。但是到最高的一個程度，千錘百鍊你要不露痕跡，沒有斧斤痕，好像很自然。李白的詩：「兩人對酌山花開」，春天山坡下山花前，他跟朋友兩人對酌，喝酒，「一杯一杯復一杯」。「兩人對酌山花開，一杯一杯復一杯。」還不鼓掌？沒有任何斧斤雕琢的痕跡，像說話一樣，兩人對酌山花開，一杯一杯復一杯。「我醉欲眠卿且去」，我喝多了，我想睡了，老兄你走吧、走吧，下逐客令。我醉欲眠卿且去，「明朝有意抱琴來」，明天你如果還想來喝酒，請你順便把你那張琴抱過來。四個句子，能背得嗎？兩人：

學生：對酌山花開。

教授：怎麼樣？

學生：一杯一杯復一杯。我醉欲眠卿且去，明朝有意抱琴來。

教授：我醉欲眠卿且去，明朝有意抱琴來。好詩就是這麼自然，而且很容易就記得。所以，我們鍛鍊希望能漸漸能寫文言文，更希望能夠漸漸能作詩，這是最精練的語言。好，回到我們的課本，二百九十頁，「班」：

學生讀誦：班 bān 𠂔𠂔。（金文）（小篆）（隸書）（楷

書)。班指分割玉，合「珏」、「刀」會意，「珏」指二玉相連，用刀將相連的兩塊玉分開就是班。

備註：《說文》：「分瑞玉。从珏刀。」

典籍所見：（1）分予、贈給。《後漢書·馬援傳》：「乃盡散以班昆弟、故舊，身衣羊裘、皮褲。」（2）相等、等同。《孟子·公孫丑上》：「伯夷、伊尹於孔子，若是班乎？」（3）行列、行次。《文選·東京賦》：「然後百辟乃入，司儀辨等，尊卑以班。」

常用詞：班師，班長，班級（按：班本義指分割玉，有分的意思，將同學按不同年級分開，就是班級。）

教授：現在才恍然大悟，你是第一班，我是第二班，為什麼是用「班」字。其實你看黑板這個「班」：

板書：

教授：用刀分玉，這是本義。下一個字，「莫」。這個字我們已經說過，我們再讀一次：

學生讀誦：莫 mò 𠂔丩、。（甲文）（金文）（小篆）（隸書）（楷書）。莫，日暮。合「𠂔」、「日」會意，日落草中，表示傍晚，為暮本字。

備註：《說文》：「日且冥也。从日在𠂔中。」按：莫本指日暮，後被借為「莫要」的意思，久借不還，用字者又加「日」以還本義。實則此字最不合理，豈容天有二日。

典籍所見：（1）表示禁止，相當於「勿」、「毋」。《三國志·魏書·華佗傳》：「君有急病見於面，莫多飲酒。」（2）沒有。《論語·憲問》：「子曰：『莫我知也夫。』」（3）「暮」的本字。指日落、黃昏時候。《詩經·齊風·東方未明》：「不能辰夜，不夙則莫。」（4）晚、遲。通「暮」。《論語·先進》：

「莫春者，春服既成。」

常用詞：莫非，莫如，莫名其妙。

教授：這個我們已經說過，同學們一定印象很深刻，日落艸中，是暮的本字。下一個字，我們看「益」：

學生讀誦：益 yì 一、ㄛ。 (甲文) (金文) (小篆) (隸書) (楷書)。益指水滿溢出。合「水」、「皿」會意，水從皿上流出來為益，故水在上，皿在下。

備註：《說文》：「饒也。从水皿。皿，益之意也。」（按：益後被借用為「益處」，借義行而本義廢，便又另造加水旁的「溢」，代表本義。）

典籍所見：（1）漲、漫出。《呂氏春秋·慎大覽·察今》：「澠水暴益，荊人弗知。」（2）增加。《左傳·襄公二十六年》：「子木懼，言諸王，益其祿爵而復之。」（3）幫助、補助。《戰國策·秦策》：「出私金以益公賞。」（4）好處。《書經·大禹謨》：「滿招損，謙受益。」（5）富饒。《史記·貨殖列傳》：「七十子之徒，賜最為饒益。」

常用詞：延年益壽，集思廣益，受益匪淺，良朋益友。

板書：

教授：同學們看甲文，底下這一部分是器皿，上面是水。到了小篆，這底下部分依然是器皿，這是這個腳，這是能裝水的容器，水在皿上滿溢出來。所以這個字的結構，水一定是在皿上面，表示滿溢出來，然後再引申為後面我們典籍引的這些引申義。所以像這種會意字，不光是同學們一看就了解，我相信如果介紹給外國朋友，他們也一定一看就了解，益，原來是水滿出來，慢慢引申為增加，有多的意思。下一個字，「盥」：

學生讀誦：盥 guàn ㄍㄨㄢˋ。 (甲文) (金文) (小篆)

（隸書）盥（楷書）。盥指洗手。合「𦏧𦏧（𠂇𠂇ノ）」、「水」、「皿」會意，𦏧𦏧是兩手，手指相向，其中有水，其下為盛水的器皿，表示在洗手。甲文盥從一隻手。

備註：《說文》：「澡手也。从𦏧𦏧水臨皿。」《春秋傳》曰：「奉匱（一ノ）沃盥。」

典籍所見：（1）洗手。王充《論衡·譏日》：「且沐者，去首垢也；洗，去足垢；盥，去手垢。」（2）洗滌。白居易《冷泉亭記》：「眼耳之塵，心舌之垢，不待盥滌。」

常用詞：盥漱，盥洗。

板書：

教授：看甲文，這是臉盆那一類的器皿，中間是一隻手，旁邊這是什麼？

學生：水。

教授：是水，在那洗手。到了小篆，這個皿是由它變過來一看就知道，它是兩個手在那洗手。我看這個比較合理一點，一個手怎麼洗也洗不乾淨。你們都知道盥是洗手，「滄浪之水清兮，可以」：

學生：「濯我纓」。

教授：「滄浪之水濁兮」：

學生：「可以濯我足」。

教授：可以洗洗我的臭腳丫。還有，聽過洗耳朵的嗎？有個人叫許由：

板書：許由

聽過這個故事嗎？有同學點頭，真好。還有一個人：

板書：巢父

巢父。《莊子》裡面記載這樣說：「堯」，堯舜的堯，「堯讓

天下於許由，曰」，對許由說，「日月出矣，而燭火不息，其於光也，不亦難乎！」我再讀一次，「堯讓天下於許由，曰」，對許由說，「日月出矣，而燭火不息，其於光也，不亦難乎！」換成現在的話說：許先生，你像日月那樣光華，日月都已經出來，我這個堯就像燭火，小蠟燭的光，我還點在這裡幹什麼？「請致天下」，請你讓我把天下讓給你。「堯讓天下於許由，曰：日月出矣，而燭火不息，其於光也，不亦難乎…請致天下。」

「許由曰」，許由回答說，「子治天下，天下既已治也。庖人雖不治庖，尸祝不越樽俎而代之矣。」許由對堯說：你管理天下，天下已經管得很好了，你現在不想幹了，就像你是廚房的庖人，掌勺的，你不想幹了，我也不會代你去炒飯炒菜。他不幹了，他就走了，走了以後碰到有條河：

板書：潁水

潁水是這樣寫嗎？潁，箕山潁水的潁，聰潁。潁這裡是個水字，是嗎？箕山潁水，碰到一條河叫潁水。

板書：

這是什麼？牛。這是許由，他碰到潁水，就蹲在河邊洗他的耳朵。像不像他在洗耳朵？這個人牽著一條牛在這喝水，這個人叫巢父，他看到這個動作非常奇怪，他就走過去問：「老兄，你在幹什麼？你在搞什麼？」許由就跟他說了：「今天真是倒霉，竟然碰到這個事，這個堯要把天下讓給我，我聽到這件事覺得耳朵很髒，趕快跑到這裡來洗一洗。」這個牛正在喝水，這是上游，水是往下流的，他在那洗耳朵，巢父一聽，他本來牽著牛在這裡喝水，他說：

「糟了，這個牛喝到髒水了。」就牽著這條牛往上走，「走，咱不喝那個髒水」，跑到上面來喝水。我們說箕山潁水之風，高人逸士，潁水，就他洗耳朵那個地方。我是沒見過有人蹲在那洗耳朵的，

實在是很可笑，也很奇特，怪不得巢父要走過去問他一下。

有盥手的，盥一隻手，盥兩隻手。還有滄浪之水清兮，可以怎麼樣？洗我的帽帶子；滄浪水如果是濁了，我也可以用它來幹嘛？洗洗我的腳丫子。如果許由洗過耳朵的水，也不要讓牛喝，它不乾淨。下一個字我們看「東」：

學生讀誦：東 dōng ㄉㄨㄥ ㄌ。 (甲文) (金文) (小篆) (隸書) (楷書)。東指東方。合「木」、「日」會意，日升至木中，為東方。小篆是從甲文、金文演變而來。

備註：《說文》：「動也。从木。官溥說：从日在木中。」段注：「日在木中曰東。在木上曰杲（ㄍ ㄠ ㄩ）。在木下曰杳（一 ㄠ ㄩ）。」按：古文字學者有以為，「東」是囊橐（ㄊ ㄨ ㄨ ㄛ ㄛ）的假借。（引備一說）

典籍所見：（1）方位名，指東方，與「西」相對。《書經·禹貢》：「南至於華陰，東至於底柱。」（2）主人。杜甫《偁仄行贈畢曜詩》：「東家蹇驢許借我，泥滑不敢騎朝天。」

常用詞：紫氣東來，旭日東昇。

教授：這個字我們也常用：

板書：

太陽升到樹中。我們以前說過一個例，太陽初出，升出地面，叫它什麼？

板書：

學生：旦。

教授：我在北京雜貨店，他們雞蛋寫這個字（旦），好像是寫這個字，我有點奇怪，但是已經用慣了，大家一看就知道是雞蛋。太陽剛從地面升出來（），再升到樹中間（），再怎麼樣？段注已經告訴我們，再升到樹上（），最後怎麼樣？（）

板書：杲 杳

一系列，如果給外國朋友一看，他覺得中國的漢字還真有意思，還很容易學，學一個木，學一個日，就能認識這麼一群字。這裡要說的一個情況，甲骨文的寫法，你看我們課本印的甲骨文，它當中那個日好像特別大。所以古文字學者就認為它不是「从日在木中」，他們看起來像是一個袋子，兩頭束起來，一個大的袋子，兩頭用繩子束起來，裡面裝有東西。我們引備一說，也不敢確定到底是不是這樣。看下一個字，「杳」：

學生讀誦：杳 yǎo 一幺ㄩ。 （小篆） （隸書） （楷書）。
杳指昏暗。合「木」、「日」會意，日在木下，表示日已全落。

備註：《說文》：「冥也。从日在木下。」段注：「莫為日且冥。杳則全冥矣。由莫而行地下，而至於搏桑之下也。」按：日初出地平面是旦，日漸升到木中是東，日繼升到木上是杲（明亮），日落到木下是杳（昏暗）。

典籍所見：（1）幽暗、深遠。《楚辭·九章·涉江》：「深林杳以冥冥兮，猿狖（一又、）之所居。」（2）遼闊無邊。王維《臨高臺送黎拾遺詩》：「相送臨高臺，川原杳何極。」

常用詞：杳渺，杳無音信，杳無人煙。

教授：這個字我們剛才也附帶說了，以前也介紹過。接下來我們看下一個字，「束」：

學生讀誦：束 shù 尸乂、。 （甲文） （金文） （小篆） （隸書） （楷書）。束，捆綁。合「口」、「木」會意，如樵夫捆柴，是捆綁之意。

備註：《說文》：「縛也。从口木。」

典籍所見：（1）整理、收拾。《戰國策·燕策》：「老婦不知長者之計，乃命公子束車製衣為行具。」

常用詞：束縛，約束，管束。

教授：這個字，我們昨天，也講過這個「束」字，當約束。你看，它是「从口木」，「口」是代表捆綁，把一些木材用繩子捆起來，所謂「束」。下一個字，「早」：

學生讀誦：早 zǎo 𠂔 幺 丿。（金文）（小篆）（隸書）（楷書）。早指早晨。合「日」、「甲」會意，《說文》言甲像人頭，太陽曬在人頭上，表示早晨。隸書、楷書是從小篆省變而來。

備註：《說文》：「晨也。从日在甲上。」段注：「甲象人頭。在其上則早之意也。」

典籍所見：（1）提前的。《左傳·宣公二年》：「盛服將朝，尚早，坐而假寐。」（2）何時、何日。辛棄疾《卜算子》：「山水朝來笑問人：『翁早歸來也？』」

常用詞：清早，早晚，早出晚歸，起早貪黑。

教授：在甲文我們沒有見過這個「早」字，金文裡面有。小篆，《說文》告訴我們是「从日在甲上」。「甲」，段玉裁說像人頭。「从日在甲上」，太陽照到人的頭上，這是清早的意思。看下一個字，「寒」：

學生讀誦：寒 hán 厂 冫 艸 𠂔。（金文）（小篆）（隸書）（楷書）。寒指寒冷。合「宀」、「人」、「二「艸」及「冫」會意，人在房屋中，用艸上下覆蓋，下有冫，表示十分寒冷。

備註：《說文》：「凍也。从人在宀下，从冫。上下為覆。下有冫也。」段注：「合一宀，一人，二艸，一冫會意。」

典籍所見：（1）冷。《論語·子罕》：「歲寒，然後知松柏之後彫也。」（2）窮困。《史記·范雎蔡澤傳》：「范叔一寒如此哉！乃取其綈（去一丿）袍以贈之。」（3）卑賤。杜甫《茅屋為秋風所破歌》：「安得廣廈千萬間，大庇天下寒士俱歡顏。」（

4) 秋冬寒冷的季節。《易經·繫辭下》：「寒往則暑來，暑往則寒來。」（5）戰慄、害怕。《史記·荊軻傳》：「夫以秦王之暴而積怒於燕，足以寒心。」

常用詞：歲寒三友，天寒地凍，唇亡齒寒，寒窗十載。

板書：

教授：同學們看黑板，「宀」，房子。人在房子裡面太冷了，上下都用草蓋起還感覺到很冷，還很冰凍、很冷。

板書：寒 孤月照寒泉

同學們一定會問，為什麼這邊不擦掉？因為它很可愛，捨不得把它擦掉。「孤月照寒泉」。

板書：城外土饅頭，餡草在城裏。一人吃一個，莫嫌沒滋味。

教授：讀一下這首詩：

學生：城外土饅頭，餡草在城裏。一人吃一個，莫嫌沒滋味。

教授：餡是什麼？包子裡面、饅頭裡面的餡。城外的土饅頭，指的什麼？墳墓。一堆一堆的土饅頭，城裡的人是裡面的餡。「城外土饅頭，餡草在城裏。一人吃一個，莫嫌沒滋味。」知道誰的詩嗎？

學生：張打油。

教授：張打油作不出（孤月照寒泉）這一句詩來，唐代王梵志。它還有點像張打油。他還有一首，我記得的「世無百年人，強作千年調」；第三句，「打鐵作門限」。門檻，故宮那種建築，門都有個門檻。門檻，因為天天進出、天天磨，那個木頭很容易磨壞，所以就有人擔心它不耐用，就用鐵去打一個門檻，「打鐵作門限」。下一句，第四句：

板書：「鬼見拍手笑」。

教授：什麼？

學生：鬼見拍手笑。

教授：好不好？千萬不要拍手。「世無百年人」。

板書：世無百年人，強作千年調。打鐵作門限，鬼見拍手笑。

以前，古人說「人生七十古來稀」。大概古代的醫藥衛生不如現代，所以世無百年人。就哪怕現在，百年也是很不容易的。你想想看，一天一天，今天過一天，明天又要上課，再過一天，後天又要上課，天天這樣過，要過多少天？三萬六千五百天，一百歲。「世無百年人」，人的壽命本來是短短的，而有人偏偏看不開、放不下，「強作千年調」，計畫得那麼長遠，那個門檻容易碰壞，他去打塊鐵的門檻，「打鐵作門限」。誰見拍手笑？

學生：「鬼見拍手笑」。

教授：我們不要拍手。寒山的詩，難得有像我已經擦掉那一句：「孤月照寒泉」。他的詩很像打油，難得有那麼一句「孤月照寒泉」。這裡說到這個「寒」字，我想起他這個「孤月照寒泉」。他的詩，他無心，像一般人那樣為著要傳世、要流芳千古，他不是。他信口、信手，在他住的地方附近，樹皮上、石頭上寫呀刻的。後人蒐集下來，《寒山集》。裡面有很多都是警世，值得我們警醒。《金剛經》告訴我們「應無所住」，住，執著。如何能夠，古聖先賢教導我們的，不管是儒家、道家、佛家，教我們放下一些，不要太執著。像這種警世的詩，我們讀一讀，也好像夏天喝到一口很涼爽的清泉一樣。在這大家繁忙，古人（我不記得是誰說的）說，天下熙熙攘攘，忙來忙去，為的是什麼？兩個字：名、利。我們能放下一些，你就會輕鬆一點。太執著於名利，我們心理負擔就太重，重得你走不動。放輕鬆些：

板書：為名忙為利忙，且喝一杯茶去。勞心苦勞力苦，再…。

這是一副對聯，最後我先暫時不寫，讓同學們想一想。路邊的

一個小鋪子，他又賣茶，他又賣酒，有這麼一副絕妙的對聯：「為名忙為利忙，且喝一杯茶去」，歇歇吧，在我這歇歇吧，照顧一下我的生意，且喝一杯茶去。他一邊賣酒，下一聯「勞心苦勞力苦」，再怎麼樣？想一想：

板書：再拿半壺酒來

勞心苦勞力苦，再拿半壺酒來！痛快嗎？是一邊賣茶、一邊賣酒。實在是好，這個對聯。說到什麼？（名，利）這兩個字很害人，覺得嗎？為名忙，為利忙。茶店老闆告訴我們說：老兄（先生），先歇歇吧，照顧一下我的生意，別那麼急，且喝一杯茶去。對聯又做得極好，為名忙，勞心苦、為利忙，勞力苦；且喝，再拿，動詞對動詞；一對半，一杯對半壺；茶對酒；去對來，好不好？

學生：好。

板書：五湖三江一扁舟，東西南北任去留。過眼青山綠水圖畫萬卷，最愛蘆花州。蘆花深處，你……，你龍門鯉，看誰能逃名利雙鉤。

教授：有同學已經知道了，你，第一個是什麼？

學生：北冥鯤。

教授：記得我這幅畫嗎？等等同學們找出來給大家再傳閱一下，那張北冥鯢的畫。「五湖三江一扁舟」，這個漁翁五湖三江到處去，他很自在，「東西南北任去留」。「過眼青山綠水圖畫萬卷」，這是一句，不要把它分成兩句了。這個老漁翁那麼自在，五湖三江一扁舟，東西南北任去留。過眼青山綠水圖畫萬卷，最後「最愛蘆花州」，因為這裡有很大的魚。「蘆花深處，你北冥鯢，你龍門鯉，看誰能逃名利雙鉤」，看誰能逃名利雙鉤。

這個老漁翁「五湖三江一扁舟，東西南北任去留。過眼青山綠水圖畫萬卷」。看看這三句像不像說話，很口語、很直白是吧？他

最喜歡到這個地方來，「蘆花州」，很多蘆葦的地方。因為什麼？這裡有大魚北冥鯤。哪怕你是龍門鯉，再厲害的北冥鯤，為什麼說牠厲害？《逍遙遊》告訴我們：「北冥有魚，其名為鯤。」牠是逍遙的魚，但是最後能逃名利雙鉤嗎？我不知道，打個大問號。看下一個字，「竄」：

學生讀誦：竄 cuàn 𠂔乂弓、。(小篆) (隸書) (楷書)
。竄指藏匿。合「穴」、「鼠」會意，老鼠躲在穴中，有藏匿的意思。

備註：《說文》：「匿也。从鼠在穴中。」

典籍所見：（1）躲藏、隱匿。《左傳·定公四年》：「天誘其衷，致罰於楚，而君又竄之。」（2）放逐。《書經·舜典》：「放驩兜於崇山，竄三苗於三危。」

常用詞：竄逃，雞飛狗竄。

教授：這個字，小篆，從鼠在穴中，會逃竄的意思，也非常明白。我們再看下一個字，「𦏧（漏）」：

學生讀誦：☒（漏） lòu ㄌㄡˋ ㄨˇ。（小篆）（隸書）（楷書）
 。☒（漏）指房屋漏雨。合「尸」、「雨」會意，尸指房屋。

備註：《說文》：「屋穿水入也。从雨在尸下。尸者，屋也。」段注：「今字作漏。漏行而𠩺廢矣。尸部屋下云：尸象屋形。」

典籍所見：（1）空孔、隙縫。《淮南子·脩務》：「禹耳參漏，是謂大通。」（2）流出。杜甫《茅屋為秋風所破歌》：「床頭屋漏無乾處，雨腳如麻未斷絕。」（3）洩露。《左傳·僖公二年》：「齊寺人貂始漏師於多魚。」（4）遺忘、疏略。《隋書·刑法志》：「臧、蕭之書，又多漏略。」（5）破爛、簡陋。《荀子·儒效》：「雖隱於窮閭漏屋，人莫不貴之，道誠存也。」

常用詞：漏斗，洩漏。

教授：同學們翻一下《說文》，這裡是不是有個錯字？「从雨在尸下」，這個屍應該是個錯字。果不然，看到嗎？是哪一個字？這個「尸」我們課本寫錯了，改過來，大家自己改。進入的「入」，對照出來了是嗎？「屋穿水入」，這裡印成「水下」。他問的是五百七十九頁這個「𠂔」字，上面的注音注成「ㄌㄧㄨˋ」是吧？

學生：是。

教授：他是這個問題。很高興同學們能都注意到。

學生：老師，它這個版本讀「ㄌㄧㄨˋ」。

教授：我看看。

學生：中華書局本。

教授：很高興同學們都能注意到這些問題。第一個，我發現我們的書那個「屍」字應該是錯字，要同學們翻開《說文》。一翻，又發現另外一個問題，「屋穿水入」，我們印成「水下」。有同學又發現注音，它注成「ㄌㄧㄨˋ」。好，這個問題也注意到了，很好，但是怎麼克服這個問題？第一，注音的問題以根據反切為主，反切是盧后切，怎麼樣拼也拼不出一個「ㄌㄧㄨˋ」字來，是嗎？

學生：是。

教授：由此可懷疑這個注音是有問題，這種問題是常常會有的。印書校讎是個很麻煩的事，我們手上的這本《漢字入門》已經經過了多少次的校讎，結果還是有不少的錯誤。所以校讎是很麻煩、很費事。同學們能這樣細心的看出來是非常好。至於這個「ㄌㄧㄨˋ」這個音，你第一個你要懷疑漏水、屋漏，從來沒聽人說屋ㄌㄧㄨˋ，所以你就懷疑，然後再看反切，它不可能有「ㄌㄧㄨˋ」這個音。還有，有同學拿到中華本的，它注音是漢語拼音是「ㄌㄧㄨˋ」，這就更證明我們的懷疑是對的。所以像這種地方，大家都能細心來認真的看它，非常好。真正要克服這個注音的問題，就剛才我

說的以反切為主。還記得那個屋漏的故事嗎？

學生：記得。

教授：接下來我們看下一個字，「閒」：

學生讀誦：閒 jiān ㄐㄧㄢ。 （金文） （小篆） （隸書） （楷書）。閒指縫隙。合「月」、「門」會意，從門中見月，必是門有縫隙。「間」為後起字。

備註：《說文》：「隙也。从門月。」段注：「閒者，稍暇也。故曰閒暇。今人分別其音為戶閑切。或以閑代之。」按：閒是「閑暇」的本字，閑為假借字，「閑」與「閒」兩者疊韻，可以通假。

典籍所見：（1）空隙。《史記·管晏列傳》：「其御之妻從門間而闚其夫。」（2）奸細。《史記·廉頗藺相如列傳》：「秦間來入，趙奢善食而遣之。」（3）分隔、分開。王勃《送白七序》：「天地所以間南北，山川所以別風雲。」（4）挑撥、分化。《史記·項羽本紀》：「乃用陳平計，間項王。」

常用詞：間斷，間隔，房間，親密無間。

教授：這個字，《說文》：「从門月，隙也。」門有縫隙，月光可以透進來，表示隙，有空隙，有間隙，這是它的本義。後起字，他把「月」寫成「日」，他大概是想月光可以透進來，那日光難道透不進來？所以，這裡我們知道最早是從「月」。從「日」的「間」是後起的。再有從「木」的，「閒」為從「木」的「閑暇」之「閑」的本字。由於這個「閒 ㄐㄧㄢ」，由有縫隙引申為有空隙，然後引申為「隙」。你時間工作繁忙，當中有個空隙，說「閒 ㄐㄧㄢ」，由這個本義「閒 ㄐㄧㄢ」引申為「閒 ㄐㄧㄢ」。後來又跟從「木」的這個「閑」又混用。所以我們看典籍所用的空隙、間隙、分隔、分化，這都是由它的本義引申出來。那好，同學要問「

房間」？房間也是間隔、分開，然後隔開。親密無間就很容易理解了。接下來看下個字，「闖」：

學生讀誦：闖 chuǎng 彳×尤ㄩ。 （小篆）（隸書）（楷書）。

闖指突然衝出。合「門」、「馬」會意，表示馬從門內衝出，有突兀驚人的意思。

備註：《說文》：「馬出門𨔵。从馬在門中。」

典籍所見：（1）出頭的樣子。《公羊傳·哀公六年》：「開之則闖然公子陽生也。」

常用詞：闖蕩，闖禍，闖入，闖關。

教授：《說文》說，「馬出門𨔵」，馬從門裡衝出來，這是它的本義。所以這個「闖」，有馬衝出門來，有突兀驚人的意思。看下一個字，「輦」：

學生讀誦：輦 niǎn ㄋㄧㄢˇ。 （金文）（小篆）（隸書）（楷書）。

輦，古時用人拉的車。合「車」、「（ㄋㄧㄢˇ）」會意，「ㄋㄧㄢˇ」為兩人並行，扶在車前，表示拉車之意。

備註：《說文》：「輓車也。从車，从在車前引之。」段注：「輦設輅於車前。用索輓之。故从車會意。」

典籍所見：（1）以人力推拉的車。《史記·貨殖傳》：「卓氏見虜略，獨夫妻推輦，行詣遷處。」（2）古代皇帝或貴族的車子。杜甫《哀江頭詩》：「昭陽殿裡第一人，同輦隨君侍君側。」（3）搭乘、乘坐。《荀子·大略》：「天子召諸侯，諸侯輦輿就馬，禮也。」（4）運載。《左傳·莊公十二年》：「以車輦其母。」

教授：這個字在甲文沒有見到，我們看到金文，前面是兩個人，在那裡拉著一輛車子。然後變到小篆，前面就是兩個人拉車。這是「輦」字，本來就是以人力拉車。下一個字，「辯」：

學生讀誦：辯 biàn ㄅㄧㄢˋ 。（小篆） （隸書） （楷書）

。辯指處理訴訟。合「𠬞（ㄅ一ㄇㄢˇ）」、「言」會意，从𠬞，𠬞有分別義，指罪人相與訴訟；言是說話，合起來指處理訴訟紛爭。

備註：《說文》：「治也。从言在𠄎之間。」

典籍所見：（1）爭論。《孟子·滕文公下》：「孟子曰：『予豈好辯哉？予不得已也。』」（2）判別、分別。《易經·履卦》：「履，君子以辯上下，定民志。」（3）變化。通「變」。《莊子·逍遙遊》：「若夫乘天地之正，而禦六氣之辯。」（4）巧言。《戰國策·秦策》：「迷於言，惑於語，沉於辯，溺於辭。」

常用詞：能言善辯，辯才無礙。

教授：《說文》說，「从言在𠂔之間。」「𠂔」指罪人相與訴訟，言在「𠂔」之間是會處理紛爭訴訟，這是辯。典籍所見第三，通變化的「變」。這怎麼通法？告訴我，你一定有辦法。很好，有同學開始翻《說文》了。把這兩個字它的反切以及它是多少部，你把它查一下。

板書：變 辯 符 蹇切 十二部 祕 戀切 十四部

教授：同學查出來是這樣嗎？

學生：是。

教授：這兩個（祕、符）聲紐怎麼樣？

板書：奉紐

教授：祕呢？

學生：查在必。

教授：查必。

學生：只有必，必就是幫紐。

板書：必 幫紐

教授：一個，這個「符」是奉紐，這個「祕」，反切上字裡面

沒有；很高興，我們開吉師說要查它的聲母（必）。聲母跟聲子必然同音，你沒有這聲子，只要查它的聲母。這個聲母（必）在哪裡？幫紐。你會很奇怪這兩個字，這兩個「變」、「辯」查出來的反切，韻不一樣，一個十二部，一個十四部；聲也不一樣，一個是奉紐，一個是幫紐，這兩個字怎麼可以通假？一定要給我想出答案來。

學生：老師，是不是兩個是唇音？

教授：很聰明，真好，能想到錢大昕說過「古無輕唇音」，非、敷、奉、微是輕唇音，輕唇音古代都必讀重唇，幫、滂、並、明。所以這是奉紐屬輕唇，幫紐屬重唇。古無輕唇，也就是奉紐古代也讀幫紐，明白了吧？一定要點頭弄清楚，這非常重要。同學們翻開這個表，就是反切上字前面那一頁，發音部位表，看到嗎？發音部位裡面，喉、牙、舌、齒、唇。唇：幫、滂、並、明；變聲：非、敷、奉、微。所謂輕唇，就指的非、敷、奉、微這幾紐。這幾紐，非、敷、奉、微，古音都讀重唇，都讀幫、滂、並、明。所以，剛才我們要說的是這兩個字，一個奉紐，一個幫紐，非、敷、奉、微屬輕唇，幫、滂、並、明屬重唇。錢大昕發現的古無輕唇音，凡是輕唇，古代一定讀同重唇，因此這兩個音，這兩個反切上字，在古音是雙聲，明白嗎？所以它可以假借。不要嫌麻煩，一定要弄清楚，這將來是你的真本事。這兩個字為什麼可以通假，這是真正本事所在，你要弄清楚，怎麼樣算是古代是雙聲，古代是疊韻，古音是同音，一定要弄清楚。

所以我們在反切上字表前面先附一個發聲部位，讓同學們了解到發聲部位裡面，喉、牙、舌、齒、唇有正聲、有變聲。變聲，像輕唇以前都讀重唇。我們課本引的典籍所見第三，剛才我們說通「變」，當你讀《莊子·逍遙遊》的時候，「而禦六氣之辯」，你一

定不懂什麼意思。然後你現在讀了文字學入門，曉得，這個「辯」在這個句子裡面不通，那該怎麼辦？就要查它的反切，然後看它可不可以通假。現在知道文字學的重要了吧？

學生：知道。

教授：用來讀古代典籍，像這裡你讀不通的時候，原來它是聲韻的問題。所以林先生說，聲韻學是開啟國學寶庫的一把鑰匙。像這裡，如果你對聲韻了解之後，那麼好，讀《莊子》讀到這裡，「而禦六氣之辯」，你馬上就能夠反應，想到是變化的變。然後為求謹慎，你再找證據，像這樣找出來，明白嗎？

學生：明白。

教授：有自信沒？

學生：有。

教授：好，真好。好了，我們下課。